EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Motorweiterlaufschaltung (MWS)

RunLock

Art. Nr. B-339VW09

Fahrzeuge – Vehicles

VW

Caddy V (05/2024 – 06/2026)
Caddy V FL. (07/2026 -)
Tiguan III (2024 -)
Golf 8 FL. (2024 -)
Crafter II Gen. FL (05/2024 -)
Tayron I (R4, 2025 -)
T-Roc II (A2, 2025 -)

SEAT

Leon KL (07/2024 -)

MAN

TGE FL (05/2024 -)

Skoda

Kodiaq II (PS, 2024 -)
Superb IV (2024 -)

Cupra

Leon I 1.FL (KL, 2024 -)

E1
10R-0610358

CE UK CA

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

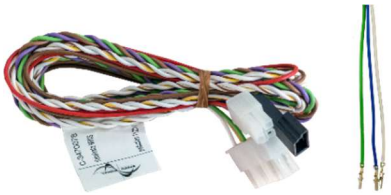
Phone: **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: **info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal

Lieferumfang – Scope of Delivery



Interface RunLock
Interface RunLock
3470101



Kabelsatz RunLock universal
Cable harness RunLock universal
C-3470078



RunLock Taster
RunLock button
6003131

Beschreibung – Description

Die **Motorweiterlaufschaltung** ermöglicht einen gesicherten Motorweiterlauf bei Verlassen des Fahrzeugs mit dem Fahrzeugschlüssel. Durch die Möglichkeit, das Fahrzeug bei laufendem Motor von außen zu verriegeln, wird eine Fremdnutzung ausgeschlossen.

Die Motorweiterlaufschaltung ist in erster Linie für Behördenfahrzeuge in Ausübung ihrer dienstlichen Pflicht vorgesehen. Beim Einbau in andere Fahrzeuge als Behördenfahrzeuge weisen wir darauf hin, dass ein unnötiges Laufenlassen von Fahrzeugmotoren nach §30 I StVO verboten ist.

The RunLock enables the engine to be run on securely while leaving the vehicle with the vehicle key. The option of locking the vehicle from the outside while the engine is running prevents the vehicle from being used by third parties.
Primarily it is intended for the use within authority vehicles in exercise of their duties.
For the installation into other vehicles (not authority) we point out that an unnecessary engine run is forbidden by law in many countries such as in Germany according to StVO §30.

Hinweise – Notes

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
Die Fa. Speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.
Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)
Der Einbausatz ist nur für Fahrzeuge mit Komfort FD-CAN geeignet.

The installation of this product is only permitted for instructed experts in accordance to this manual.
Speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury of persons or damage of property due to malpractice and errors or mistakes in this operating manual.
Please disconnect the battery before starting the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)
The installation kit is only suitable for vehicles with Comfort FD-CAN.

Übersicht Einbauanleitung – Overview installation instructions

VW Caddy V (05/2024 -2026), Caddy V FL. (2026 -)
1.1 Abgriff CAN-Bus Seite 4
1.2 Abgriff mechanische GND Zündschloss Seite 5
1.3 Abgriff mechanische 12V Zündschloss Seite 6
1.4 Abgriff Start/Stopp Knopf Seite 7

VW Tiguan III (2024 -); VW Tayron I (2025 -); VW T-Roc II (2025 -)
2.1 Abgriff CAN-Bus Seite 8
2.2 Abgriff Start/Stopp Knopf Seite 9

VW Golf 8 FL. (2024 -)
3.1 Abgriff CAN-Bus Seite 10
3.2 Abgriff Start/Stopp Knopf Seite 11

Seat Leon KL (2020 - 2024)
4.1 Abgriff CAN-Bus Seite 12
4.2 Abgriff Start/Stopp Knopf Seite 13

VW Crafter/MAN TGE (05/2024 -)
5.1 Abgriff CAN-Bus Seite 14
5.2 Abgriff Start/Stopp Knopf Seite 15

Skoda Kodiaq II (2024 -); Skoda Superb IV (2024 -)
6.1 Abgriff CAN-Bus Seite 16
6.2 Abgriff Start/Stopp Knopf Seite 17

Cupra Leon I 1.FL (2024 -)
7.1 Abgriff CAN-Bus Seite 18
7.2 Abgriff Start/Stopp Knopf Seite 19

VW Caddy V (05/2024 -)
1.1 CAN bus tap Page 4
1.2 Mechanical GND ignition lock tap Page 5
1.3 Mechanical 12V ignition lock tap Page 6
1.4 Start/stop button tap Page 7

VW Tiguan III (2024 -); VW Tayron I (2025 -); VW T-Roc II (2025 -)
2.1 CAN bus tap Page 8
2.2 Start/stop button tap Page 9

VW Golf 8 FL. (2024 -)
3.1 CAN bus tap Page 10
3.2 Start/stop button tap Page 11

Seat Leon KL (2020 - 2024)
4.1 CAN bus tap page 12
4.2 Start/stop button tap page 13

VW Crafter/MAN TGE (05/2024 -)
5.1 CAN bus tap page 14
5.2 Start/stop button tap page 15

Skoda Kodiaq II (2024 -); Skoda Superb IV (2024 -)
6.1 CAN bus tap page 16
6.2 Start/stop button tap page 17

Cupra Leon I 1.FL (2024 -)
7.1 CAN bus tap page 18
7.2 Start/stop button tap page 19

1.1 Abgriff CAN-Bus – Tapping CAN-Bus VW Caddy V (05/2024 - 2026), Caddy V FL. (2026 -)



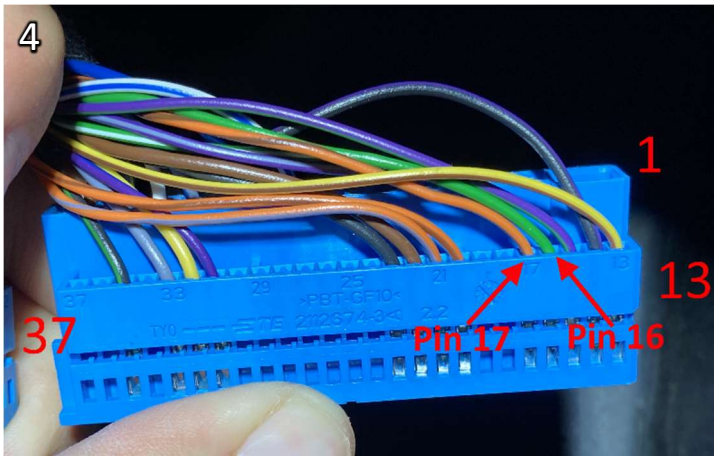
Der CAN-Bus wird am BCM-Steuergerät abgegriffen. Dieses befindet sich im Fahrerfußraum links an der A-Säule.
The required plugs are located in the driver's foot-well on the left side of the A-pillar at the level of the door sill.



Erst die untere Verkleidung der A-Säule demontieren.
First dismantle the lower trim of the A-pillar.



BCM-A Stecker abstecken (blaues Inlay) und mit CAN-Bus technisch einwandfrei verbinden.
Disconnect the BCM-A connector (blue inlay) and connect it to the CAN bus in a technically flawless manner.



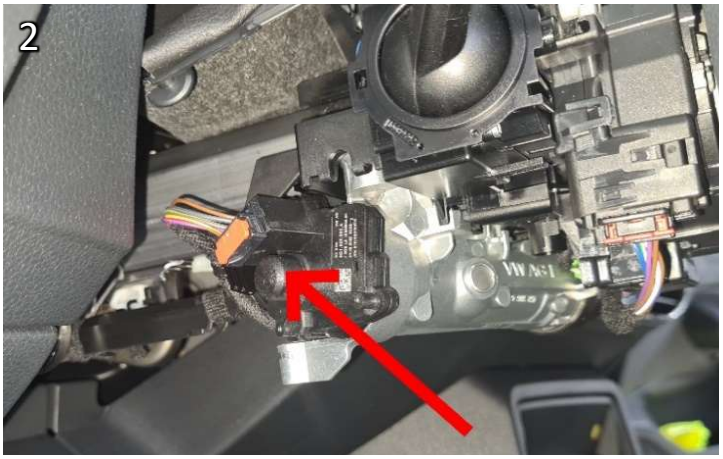
CAN-High: Pin 16 grün o. rosa green o. pink
CAN-Low: Pin 17 orange-braun orange-brown

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
CAN High	Pin 16	grün o. rosa green o. pink	Pin 12/12	weiß-gelb white-yellow
CAN Low	Pin 17	orange-braun orange-brown	Pin 6/12	weiß-braun white-brown

1.2 Abgriff mech. GND Zünschloss – Tap mech. GND ignition switch
VW Caddy V (05/2024-)



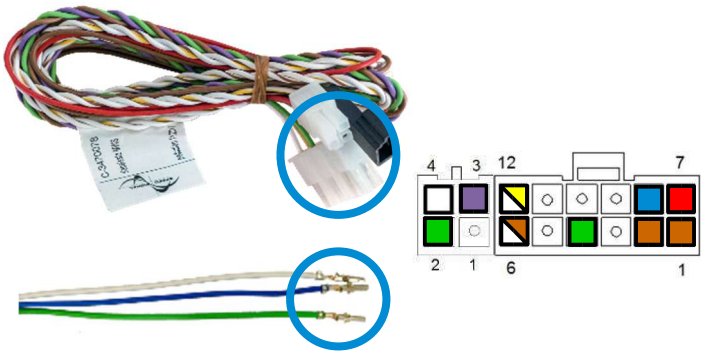
Für den Abgriff der drei Ergänzungsleitungen die Lenksäulenverkleidung demontieren.
To tap the three supplementary lines, remove the steering column trim.



An der Rückseite des Zündschlosses (6-poligen Stecker) die drei Ergänzungsleitungen lt. untenstehender Tabelle technisch einwandfrei verbinden.
Connect the three supplementary lines according to the table below, backside of the ignition lock (6-pin connector), in a technically correct manner.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	schwarz black	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 4	schwarz-gelb black-yellow	Pin 4/4	weiß white
Motor-Stop Engine Stop	Pin 5	violett-rot violet-red	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



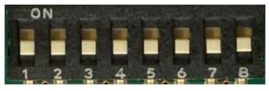
Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung auf Pin 4 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

White wire to pin 4 of the 4-pin Microfit connector.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration



1	OFF
2	OFF
3-8	Nicht genutzt not used

1.3 Abgriff mech. 12V Zünschloss – Tap mech. 12V ignition switch
VW Caddy V (05/2024-)



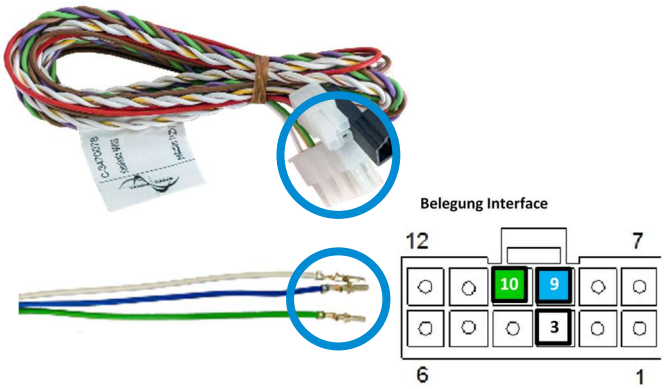
Für den Abgriff der drei Ergänzungsleitungen die Lenksäulenverkleidung demontieren.
To tap the three supplementary lines, remove the steering column trim.



An der Rückseite des Zündschlosses (6-poliger Stecker) die drei Ergänzungsleitungen lt. untenstehender Tabelle technisch einwandfrei verbinden.
Connect the three supplementary lines according to the table below in a technically correct manner, at the rear side of the ignition lock (6-pin connector).

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 5	braun-rot brown-red	Pin 3/12	weiß white
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	schwarz-weiß black-white	Pin 9/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 4	schwarz-weiß black-white	Pin 10/12	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



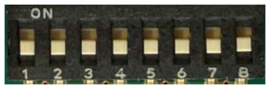
Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung auf Pin 3 des 12-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 9 des 12-poligen Microfit-Steckers.
Grüne Leitung auf Pin 10 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

White wire to pin 3 of the 12-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 9 of the 12-pin Microfit connector.
Green wire to pin 10 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration



1	OFF
2	OFF
3-8	Nicht genutzt not used

1.4 Abgriff Start/Stop Knopf – Tap start/stop button VW Caddy V (05/2024-)



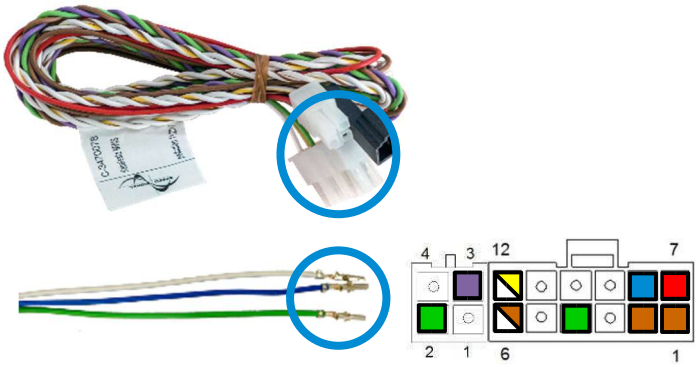
Für den Abgriff am Start-Stop-Knopf zuerst Gang-Wahl-Konsole ausklipsen, dann Start-Stop-Konsole ausklipsen.
To tap the start-stop button, first unclip the gear selector console, then unclip the start-stop console.



An der Rückseite des Start-Stopp-Knopfs befindet sich der 6-polige Stecker.
The 6-pin connector is located backside of the start-stop button.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	rot-gelb red-yellow	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 6	blau-grün blue-green	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung wird nicht benötigt
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included with the supplied C-3470078 cable harness.

White wire not needed.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration



1	OFF
2	DIP Schalter 2 auf ON DIP switch 2 to ON
3-8	Nicht genutzt not used

2.1 Abgriff CAN-Bus – Tapping CAN-Bus VW Tiguan III, Tayron I, T-Roc II



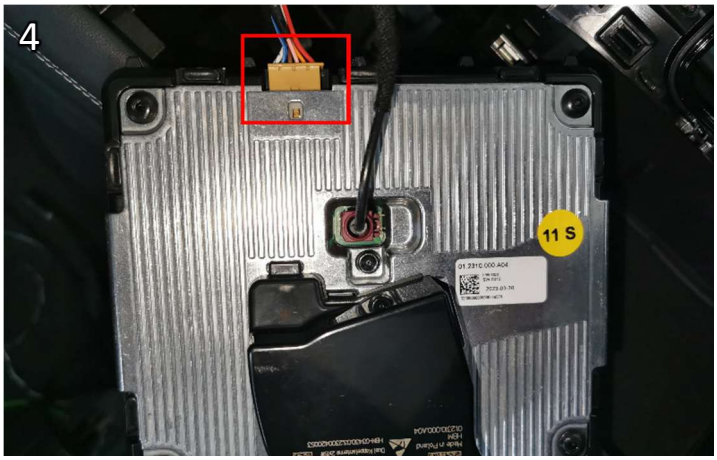
Der CAN-Bus Abgriff befindet sich an der Mobiltelefon Ladeschale in der Mittelkonsole.
The CAN bus connection is located at the mobile phone charging cradle in the center console.



Erst Trennklappe nach oben klappen und danach Gummieinlage herausziehen.
First fold the dividing flap upwards and then pull out the rubber.



Ladeschale mit einem kleinen Schraubendreher entriegeln (siehe Pfeile im Bild) und herausnehmen.
Unlock the charging cradle with a small screwdriver (see arrows in the picture) and remove it.



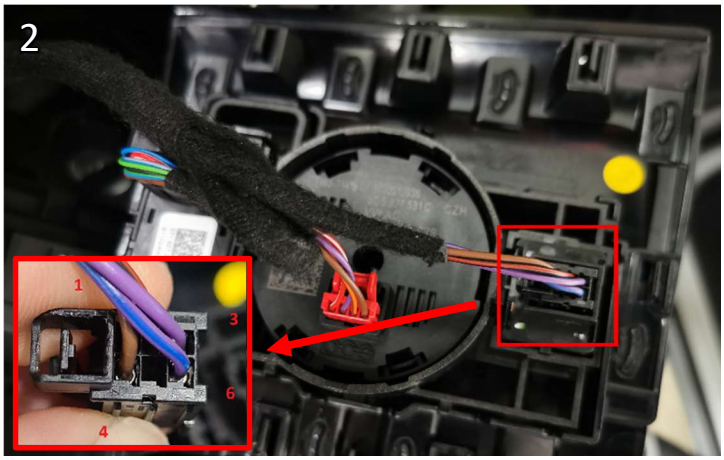
Den im Bild markierten Stecker abstecken und den CAN-Bus lt. untenstehender Tabelle verbinden.
Unplug the connector marked in the picture and connect the CAN bus according to the table below.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
CAN High	Pin 3	rosa pink	Pin 12/12	weiß-gelb white-yellow
CAN Low	Pin 2	orange-braun orange-brown	Pin 6/12	weiß-braun white-brown

2.2 Abgriff Start/Stop Knopf – Tap start/stop button VW Tiguan III, Tayron I, T-Roc II



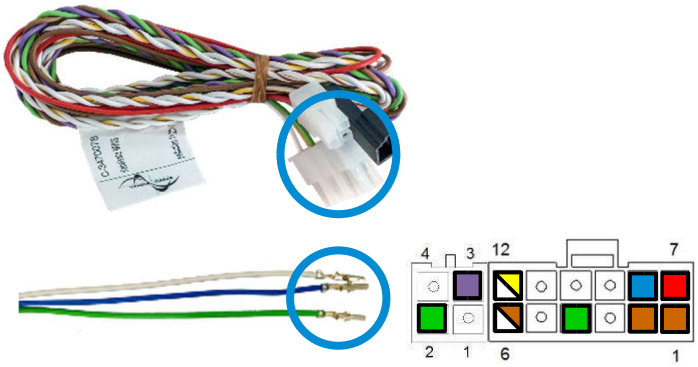
Der Start/Stopp Knopf befindet sich in der Mittelkonsole. Die markierte Verkleidung muss ausgeclipst werden.
The start/stop button is located in the center console. The marked panel must be unclipped.



An der Rückseite des Start-Stopp-Knopfs befindet sich der 6-polige Stecker. Kabel wie in der Tabelle verbinden.
The 6-pin connector is located backside of the start-stop button. Connect cables as shown in the table.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	lila violet	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 6	lila-blau violet-blue	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung wird nicht benötigt
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

White wire not needed.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration



1	OFF
2	DIP Schalter 2 auf ON DIP switch 2 to ON
3-8	Nicht genutzt not used

3.1 Abgriff CAN-Bus – Tapping CAN-Bus VW Golf 8 FL. (2024-)



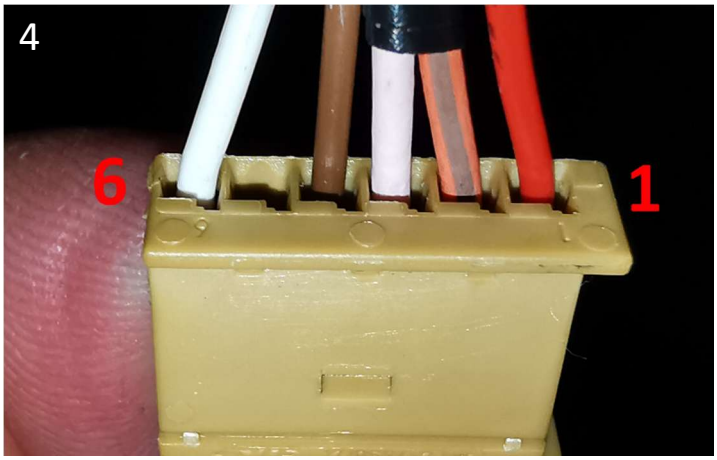
Der CAN-Bus Abgriff befindet sich an der Mobiltelefon Ladeschale in der Mittelkonsole.
The CAN bus connection is located on the mobile phone charging cradle in the center console.



Gummieinlage herausnehmen und Ladeschale für Mobiltelefon herausclipsen.
Remove the rubber insert and unclip the charging cradle for the mobile phone.



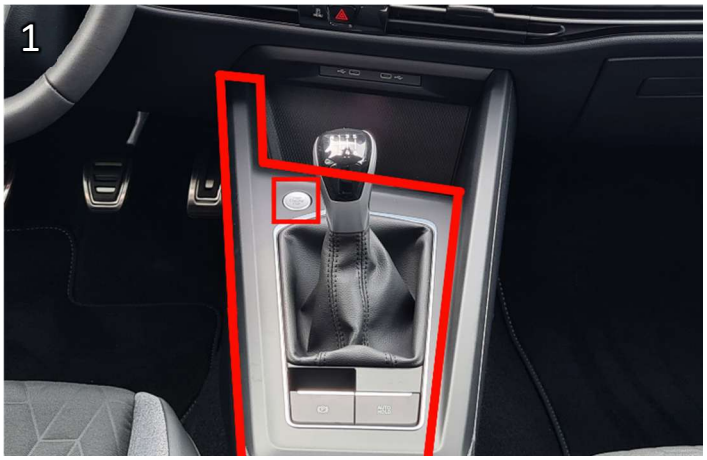
Den im Bild markierten Stecker abstecken und den CAN-Bus lt. untenstehender Tabelle verbinden.
Unplug the connector marked in the picture and connect the CAN bus according to the table below.



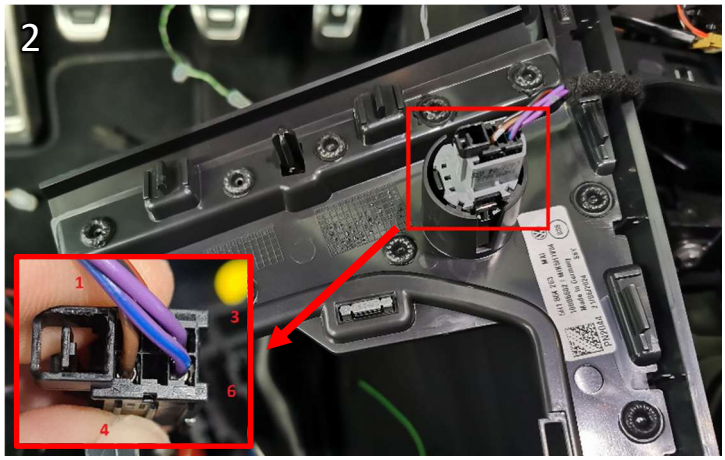
Steckeransicht
Connector view

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
CAN High	Pin 3	rosa pink	Pin 12/12	weiß-gelb white-yellow
CAN Low	Pin 2	orange-braun orange-brown	Pin 6/12	weiß-braun white-brown

3.2 Abgriff Start/Stopp Knopf – Tap start/stop button VW Golf 8 FL. (2024-)



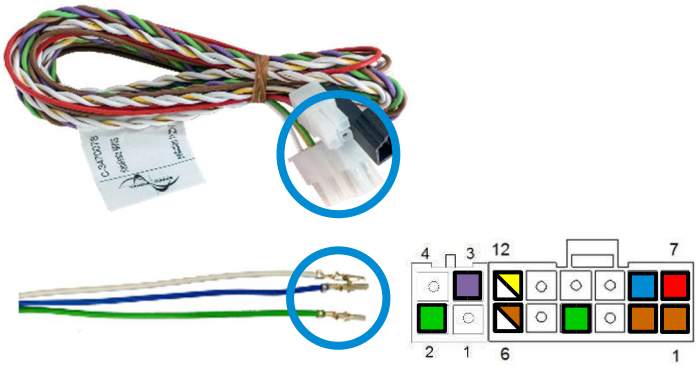
Der Start/Stopp Knopf befindet sich in der Mittelkonsole. Die markierte Verkleidung muss ausgeclipst werden.
The start/stop button is located in the center console. The marked panel must be unclipped.



An der Rückseite des Start-Stopp-Knopfs befindet sich der 6-polige Stecker. Kabel wie in der Tabelle verbinden.
The 6-pin connector is located on the back of the start-stop button. Connect cables as shown in the table.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	lila violet	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 6	lila-blau violet-blue	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung wird nicht benötigt
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

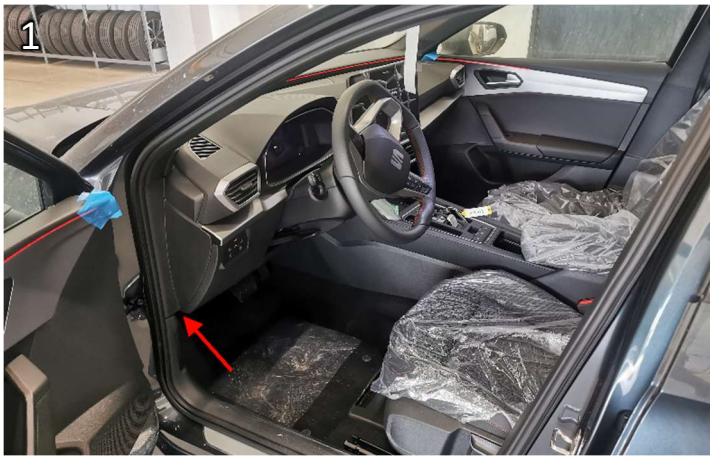
White wire not needed.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration

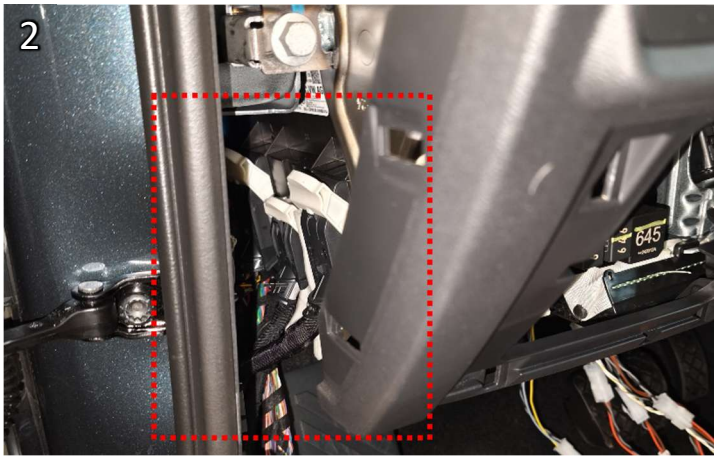


1	OFF
2	DIP Schalter 2 auf ON DIP switch 2 to ON
3-8	Nicht genutzt not used

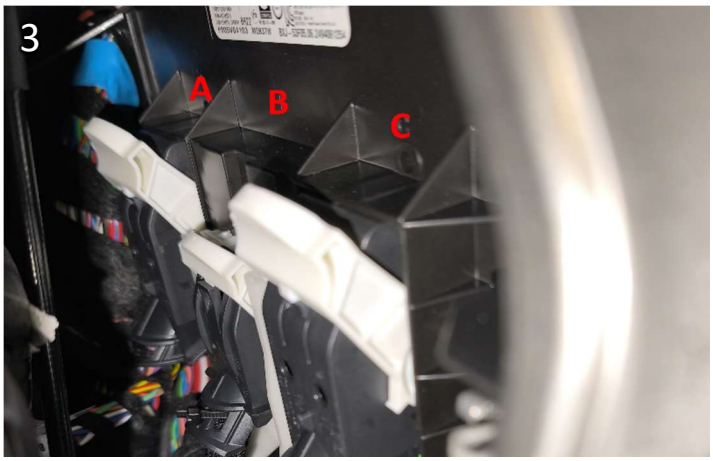
4.1 Abgriff CAN-Bus – Tapping CAN-Bus Seat Leon KL (2024-)



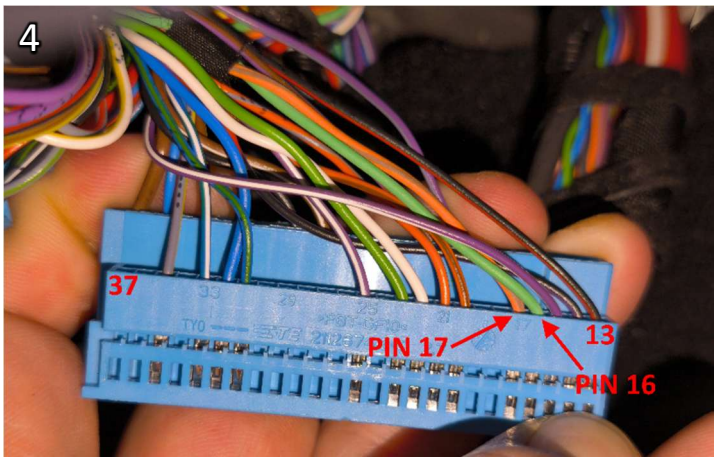
Der CAN-Bus Abgriff befindet sich am BCM. Das befindet ist links oberhalb des Fahrerfußraumes verbaut.
The CAN bus connection is located on the BCM. The BCM is installed on the left above the driver's footwell.



Fußraumverkleidung und Seitenverkleidung Schalttafel demontieren.
Remove the footwell trim and the dashboard side trim.



Stecker „A“ abstecken und blaues Inlay komplett aus dem Gehäuse herausziehen. Eventuell vorher Kabelbinder entfernen.
Unplug connector “A” and pull the blue inlay completely out of the housing. Remove any cable ties first.



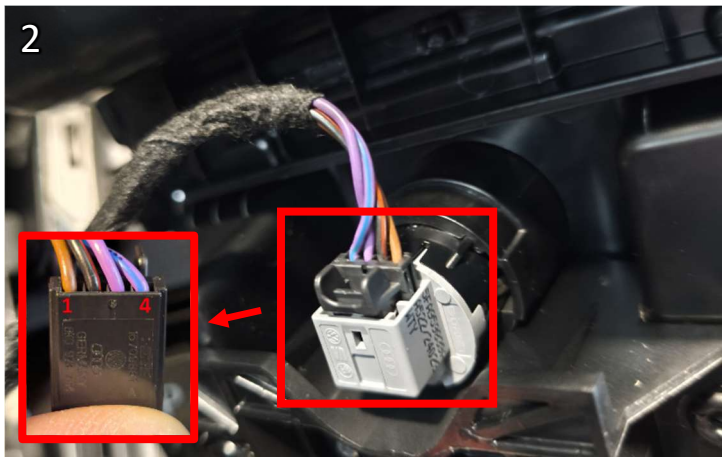
Steckeransicht
Connector view

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
CAN High	Pin 16	grün green	Pin 12/12	weiß-gelb white-yellow
CAN Low	Pin 17	orange-braun orange-brown	Pin 6/12	weiß-braun white-brown

4.2 Abgriff Start/Stop Knopf – Tap start/stop button Seat Leon KL (2024-)



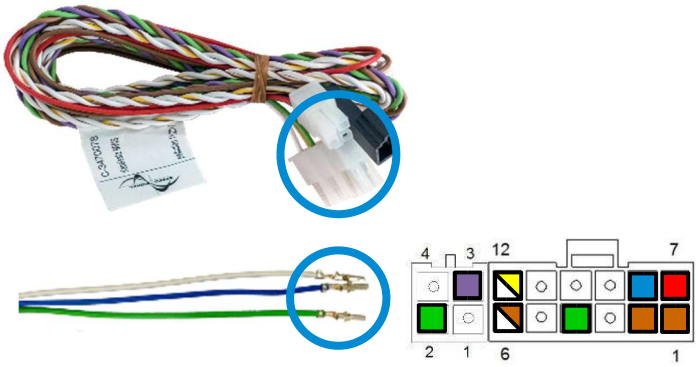
Der Start/Stop Knopf befindet sich in der Mittelkonsole. Die markierte Verkleidung muss ausgeclipst werden.
The start/stop button is located in the center console. The marked panel must be unclipped.



An der Rückseite des Start-Stop-Knopfs befindet sich der 6-polige Stecker. Kabel wie in der Tabelle verbinden.
The 6-pin connector is located on the back of the start-stop button. Connect cables as shown in the table.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	lila violet	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 4	lila-blau violet-blue	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung wird nicht benötigt
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

White wire not needed.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration

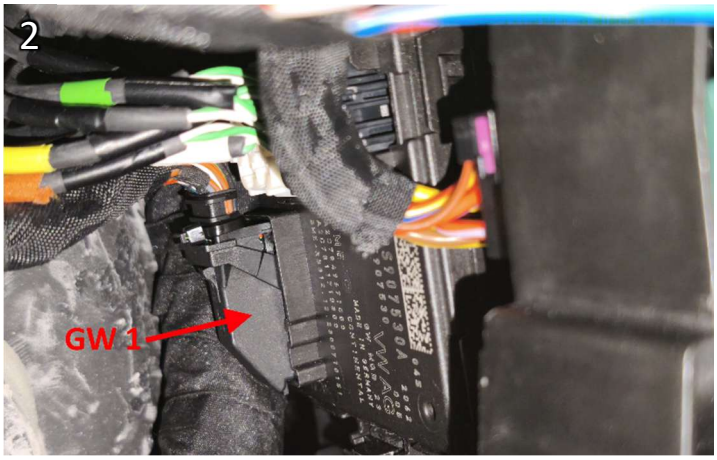


1	OFF
2	DIP Schalter 2 auf ON DIP switch 2 to ON
3-8	Nicht genutzt not used

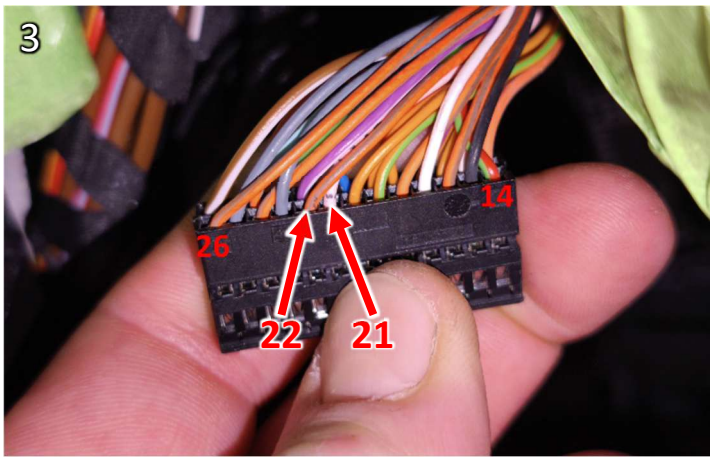
5.1 Abgriff CAN-Bus – Tapping CAN-Bus VW Crafter/MAN TGE (05/2024 -)



Der CAN-Bus Abgriff befindet sich am Gateway. Das Gateway befindet sich oberhalb des Fahrerfußraumes. Die im Bild markierte Verkleidung demontieren.
The CAN bus connection is located on the gate. The gateway is located above the driver's footwell. Remove the panel marked in the picture.



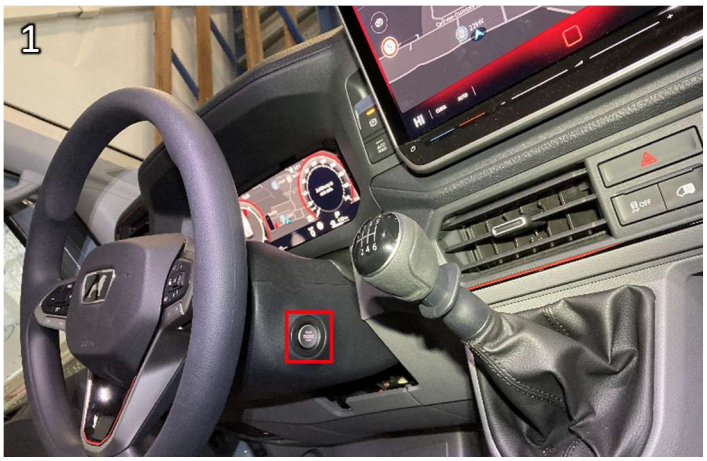
Den Stecker „GW 1“ am Gateway abstecken und Steckergehäuse entfernen.
Unplug the “GW 1” connector from the gateway and remove the connector housing.



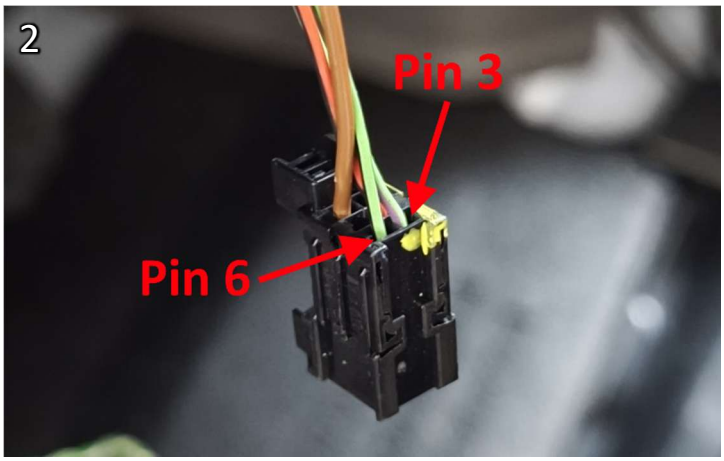
Steckeransicht
Connector view

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
CAN High	Pin 21	rosa pink	Pin 12/12	weiß-gelb white-yellow
CAN Low	Pin 22	orange-braun orange-brown	Pin 6/12	weiß-braun white-brown

5.2 Abgriff Start/Stop Knopf – Tap start/stop button VW Crafter/MAN TGE (05/2024 -)



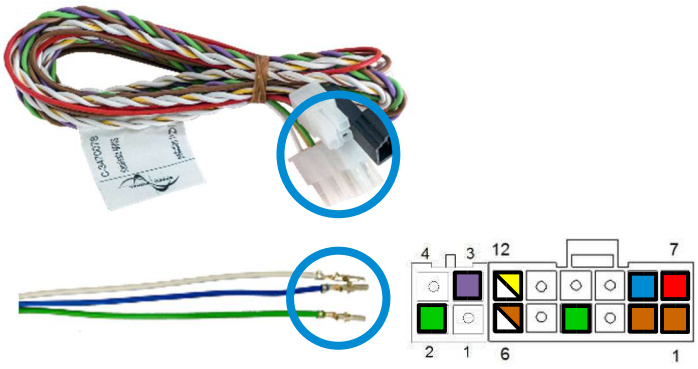
Der Start/Stop Knopf befindet sich in der Lenksäulenverkleidung. Obere Lenksäulenverkleidung ausclipsen und untere Lenksäulenverkleidung demontieren.
The start/stop button is located in the steering column cover. Unclip the upper steering column cover and remove the lower steering column cover.



An der Rückseite des Start-Stopp-Knopfs befindet sich der 6-polige Stecker. Kabel wie in der Tabelle verbinden.
The 6-pin connector is located on the back of the start-stop button. Connect cables as shown in the table.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	grün-lila green-violet	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 6	grün-schwarz green-black	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



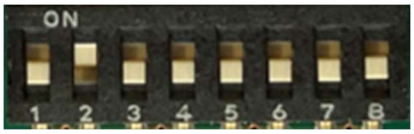
Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung wird nicht benötigt
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

White wire not needed.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration

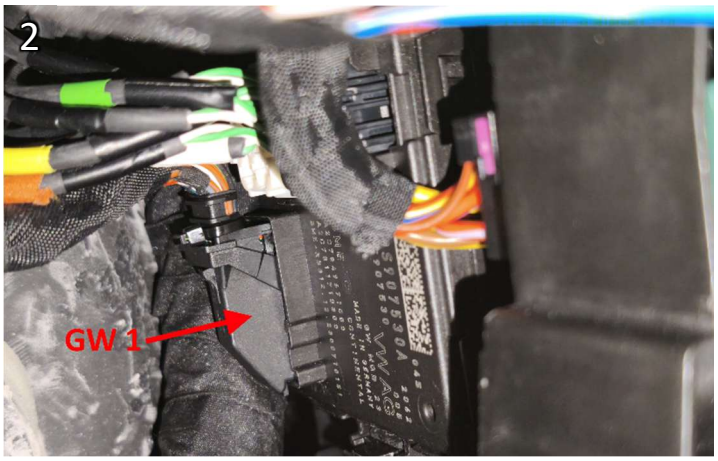


1	OFF
2	DIP Schalter 2 auf ON DIP switch 2 to ON
3-8	Nicht genutzt not used

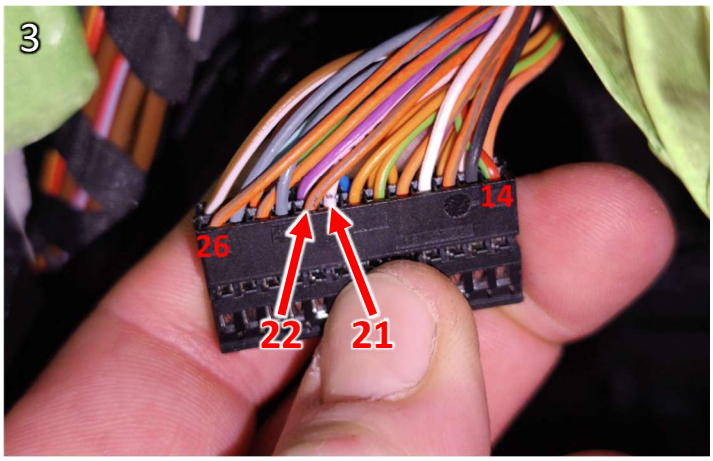
6.1 Abgriff CAN-Bus – Tapping CAN-Bus Skoda Kodiaq II, Superb IV



Der CAN-Bus Abgriff befindet sich am Gateway. Das Gateway befindet sich oberhalb des Fahrerfußraumes links der Lenksäule.
The CAN bus connector is located on the gateway. The gateway is located above the driver's footwell to the left of the steering column.



Den Stecker „GW 1“ am Gateway abstecken und Steckergehäuse entfernen.
Unplug the “GW 1” connector from the gateway and remove the connector housing.



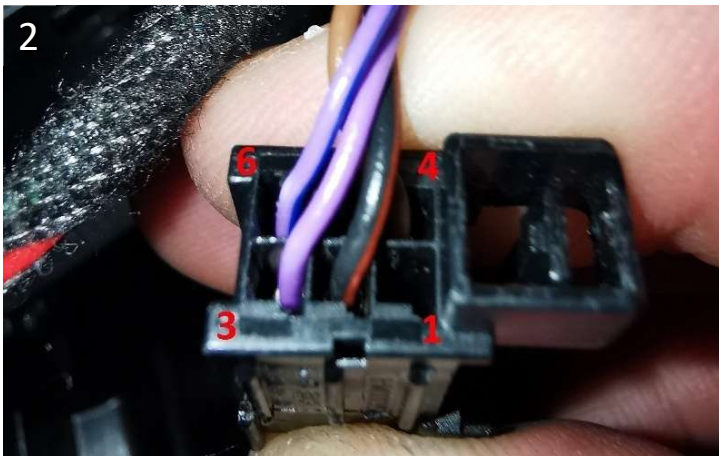
Steckeransicht
Connector view

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
CAN High	Pin 21	rosa pink	Pin 12/12	weiß-gelb white-yellow
CAN Low	Pin 22	orange-braun orange-brown	Pin 6/12	weiß-braun white-brown

6.2 Abgriff Start/Stop Knopf – Tap start/stop button Skoda Kodiaq II, Superb IV



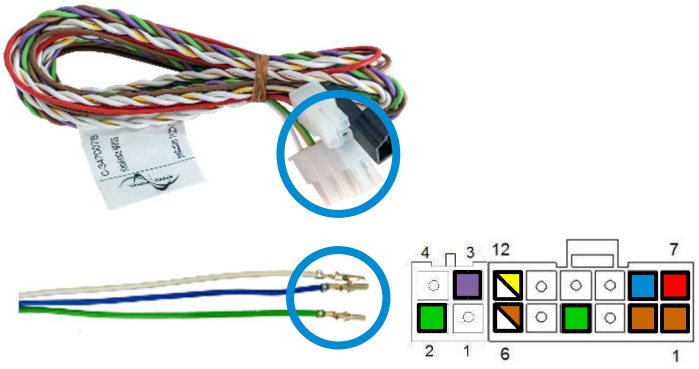
Der Start/Stop Knopf befindet sich in der Lenksäulenverkleidung. Obere Lenksäulenverkleidung ausclipsen und untere Lenksäulenverkleidung demontieren.
The start/stop button is located in the steering column trim. Unclip the upper steering column cover and remove the lower steering column cover.



An der Rückseite des Start-Stopp-Knopfs befindet sich der 6-polige Stecker. Kabel wie in der Tabelle verbinden.
The 6-pin connector is located backside of the start-stop button. Connect cables as shown in the table.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	lila violet	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 6	lila-blau violet-blue	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung wird nicht benötigt
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

White wire not needed.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration

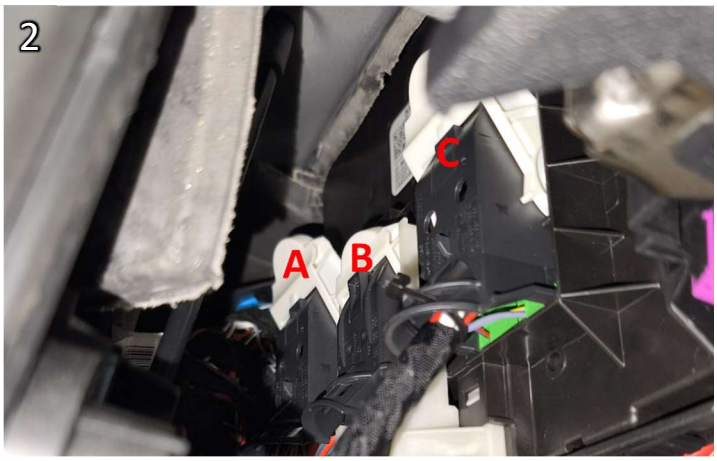


1	OFF
2	DIP Schalter 2 auf ON DIP switch 2 to ON
3-8	Nicht genutzt not used

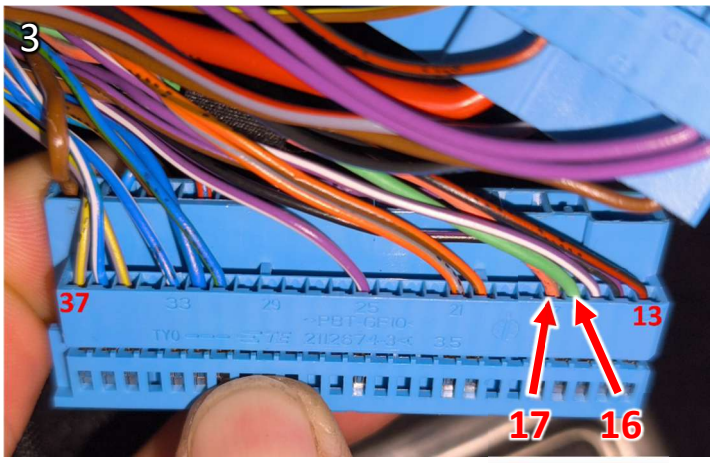
7.1 Abgriff CAN-Bus – Tapping CAN-Bus Cupra Leon



Der CAN-Abgriff befindet sich am BCM, links oberhalb des Fahrerfußraumes.
The CAN tap is located at the BCM, to the left and above the driver's footwell.



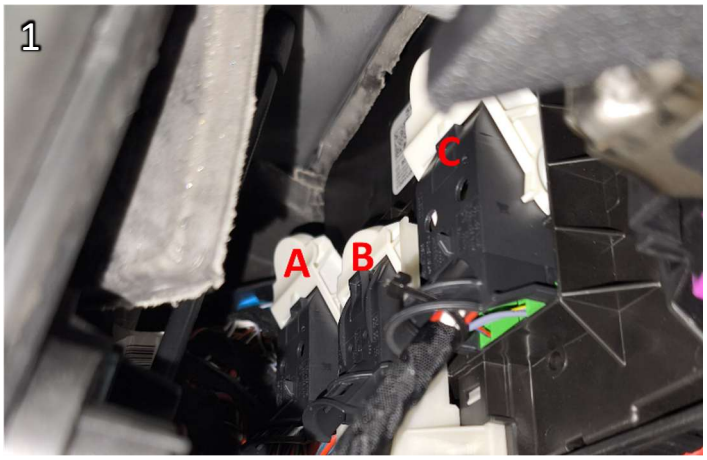
Den Stecker „A“ mit dem blauen Inlay abstecken und Steckergehäuse entfernen.
Unplug connector "A" with the blue inlay and remove the connector housing.



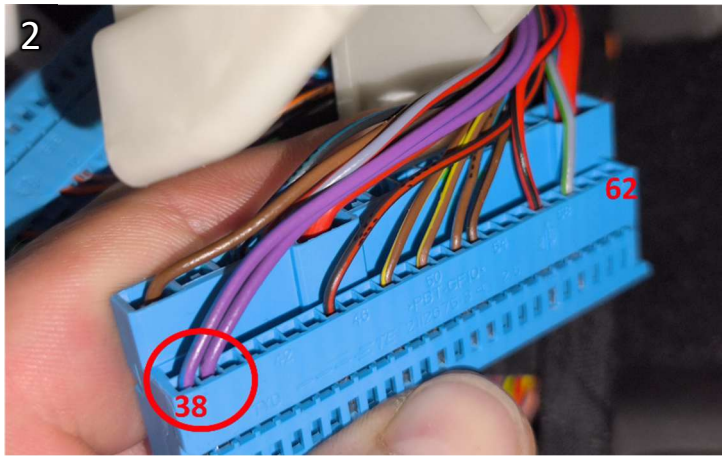
Steckeransicht
Connector view

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
CAN High	Pin 16	grün green	Pin 12/12	weiß-gelb white-yellow
CAN Low	Pin 17	orange-braun orange-brown	Pin 6/12	weiß-braun white-brown

7.2 Abgriff Start/Stop Knopf – Tap start/stop button Cupra Leon



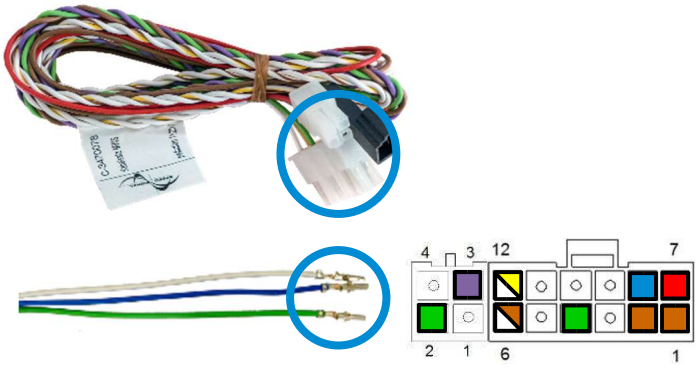
Der Abgriff für den Start/Stopp Knopf befindet sich wie der CAN-Abgriff am BCM Stecker „A“. Stecker „A“ abstecken und Steckergehäuse entfernen.
The tap point for the Start/Stop button is located—like the CAN tap point—at BCM connector "A". Disconnect connector "A" and remove the connector housing.



Steckeransicht
Connector view

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 39	lila violet	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 38	lila-blau violet-blue	Pin 2/4	grün green

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning additional cable



Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung wird nicht benötigt
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Microfit-Steckers.

Three supplementary wires are included to the supplied C-3470078 cable harness.

White wire not needed.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Microfit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Microfit connector.

Dip-Schalterstellung – Dip switch configuration



1	OFF
2	DIP Schalter 2 auf ON DIP switch 2 to ON
3-8	Nicht genutzt not used

Funktionsprüfung und Inbetriebnahme – Functional test and commissioning

Für ein erfolgreiche Aktivierung der Motorweiterlaufschaltung sind folgende Schritte notwendig:

1. Motor starten
2. Handbremse anziehen
3. Automatik auf Stellung „P“ stellen
4. Füße von den Pedalen nehmen
5. RunLock-Taster blinkt -> drücken -> Taste leuchtet durchgängig
6. aus dem Fahrzeug steigen
7. Türe verschließen

Zur Deaktivierung der Motorweiterlaufschaltung beachten Sie bitte folgende Vorgehensweise:

1. Fahrzeug entsperren
2. Aus Sicherheitsgründen muss bei Keyless Fahrzeugen der Motor gestoppt werden, damit das Fahrzeug den Schlüssel erneut überprüft.
3. RunLock-Taster drücken

Bei Betätigung des Brems- oder Kupplungspedals VOR dem Ausschalten der Motorweiterlaufschaltung schaltet sich der Motor automatisch aus.

Leucht- und Blinkverhalten des RunLock-Tasters:

- Taster blinkt: Alle Voraussetzungen für die Aktivierung der Motorweiterlaufschaltung sind gegeben.
- Taster leuchtet durchgehend: Die Motorweiterlaufschaltung ist erfolgreich aktiviert.
- Taster leuchtet nicht mehr: Die Motorweiterlaufschaltung ist erfolgreich deaktiviert.

The following steps are necessary for successful activation of the RunLock:

1. start engine
2. apply handbrake
3. automatic mode set to position "P”
4. take your feet off the pedals
5. RunLock button flashes -> press -> button lights up continuously
6. get out of the vehicle
7. close the door

For deactivating RunLock, please observe following procedure:

1. unlock the vehicle
2. for safety reasons, in keyless vehicles the engine must be stopped for the vehicle to recheck the key
3. press RunLock button

If the brake or clutch pedal is actuated BEFORE the engine is switched off, the engine switches off automatically.

Illumination and flashing behaviour of RunLock button:

- Button flashes: All requirements for activating the engine running switch are met.
- Button lights up continuously: The engine restart circuit is successfully activated.
- Button no longer lights up: The engine continues running circuit has been successfully deactivated.

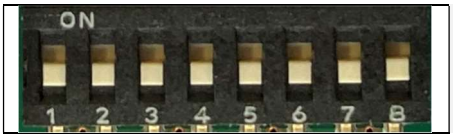
LED Status Interface – LED status interface



Orange LED – Orange LED	
AN - ON	MWS aktiv + Zündleitungen von der Schnittstelle versorgt MWS active + Ignition wires supplied by interface
AUS OFF	MWS inaktiv + Zündleitungen von der Schnittstelle nicht versorgt MWS inactive + Ignition wires not supplied by interface

Grüne LED – Green LED	
AN - ON	CAN aktiv CAN active
AUS OFF	CAN inaktiv CAN inactive

DIP Schalter – DIP switches



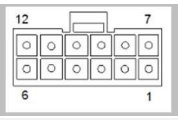
Zum Umschalten der DIP Schalter muss das Interfacegehäuse geöffnet werden.
To switch the DIP switches, the interface housing must be opened.

DIP Schalter – DIP Switch	
1	Masse Ausgang 4.2 wird als Signal für interne Verriegelung statt Zündung geschaltet. Ground Output 4.2 is switched as a signal for internal interlocking instead of ignition
2	Masse Ausgänge 4.4, 4.2 und 12.8 geben einen 500ms Puls zum Ausschalten der Zündung statt Dauersignal aus. Ground Outputs 4.4, 4.2 and 12.8 emit a 500ms pulse to switch off the ignition instead of a continuous signal.
3-6	Nicht genutzt Not used
7	Ist dieser DIP gesetzt, kann bei Hybridfahrzeugen die MWS auch im „Drive Ready“ Modus gestartet werden. If this DIP switch is set, the MWS can also be started in "Drive Ready" mode in hybrid vehicles.
8	Zu Analysezwecken können durch Setzen dieses DIP-Schalters der Selbsttest sowie die automatische Baudratenerkennung des Interfaces deaktiviert werden. For analysis purposes, the self-test and automatic baud rate detection of the interface can be deactivated by setting this DIP switch.

Pin-Belegung Kabelsatz Stecker – Pin assignment cable harness connector

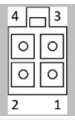
blau = Verbindung zum Fahrzeug blue = connection to vehicle	gelb = Verbindung zum Taster yellow = connection to button

Anschlussbelegung 12-poliger Microfit Stecker Pin assignment 12-pin Microfit connector



Pin	Eingang/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Masse Ground	braun brown	Masseversorgung Interface Ground supply interface
2	Ausgang Output	Masse Ground	braun brown	Masse RunLock-Taster Ground RunLock-button
3	Ausgang Output	Zündschalter Ignition switch	blau blue	siehe Fahrzeug Abgriff see vehicle tap
4	Ausgang Output	Ausgang LED Output LED	grün green	Ausgang +12V (Anzeige RunLock) Output +12V (Display RunLock)
5	nicht belegt not assigned	---	---	---
6	Eingang Input	CAN-Low	weiß-braun white-brown	siehe Fahrzeug Abgriff see vehicle tap
7	Eingang Input	Stromversorgung +12V Power supply +12V	rot red	Anschluss an Klemme 30 Connection to clamp 30
8	Ausgang Output	Motor-Stop-Leitung Motor stop wire	weiß white	siehe Fahrzeug Abgriff see vehicle tap
9	Ausgang Output	Zündschalter Kl 15 ignition switch Kl 15	blau blue	siehe Fahrzeug Abgriff see vehicle tap
10	Ausgang Output	Zündschalter Kl 15 ignition switch Kl 15	grün green	siehe Fahrzeug Abgriff see vehicle tap
11	nicht belegt not assigned	---	---	---
12	Eingang Input	CAN-High	weiß-gelb white-yellow	siehe Fahrzeug Abgriff see vehicle tap

Anschlussbelegung 4-poliger Microfit Stecker Pin assignment 4-pin Microfit connector



Pin	Eingang/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	nicht belegt not assigned	---	---	---
2	Ausgang Output	Start/Stop Knopf Start/Stop Button	blau blue	siehe Fahrzeug Abgriff see vehicle tap
3	Eingang Input	Taster IN Butto IN	lila purple	RunLock-Taster RunLock-Button
4	Ausgang Output	Motor-Stop-Leitung Motor stop wire	weiß white	Masse Signal (bei DIP 2: Impuls) für Zündung Ground pulse when actuating

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.
Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.
Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)